

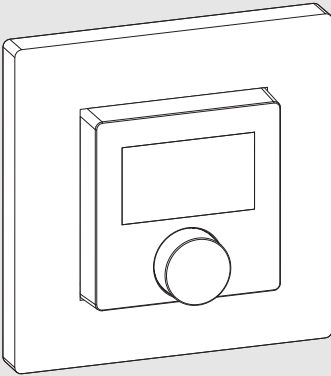


**BOSCH**

Gebruiksaanwijzing

Bedieningseenheid

**CR 11 (H)**



CE



---

## Inhoudsopgave

---

<b>1 Toelichting bij de symbolen en veiligheidsinstructies</b> .....	<b>2</b>
1.1 Toelichting op de symbolen .....	2
1.2 Algemene veiligheidsinstructies .....	3
<b>2 Gegevens over het product</b> .....	<b>3</b>
2.1 Productbeschrijving .....	3
2.1.1 CR 11 (H) als regelaar .....	3
2.1.2 CR 11 (H) als afstandsbediening .....	3
2.1.3 CR 11 (H) als bedieningseenheid .....	3
2.2 Overzicht van de bedieningselementen en symbolen .....	4
<b>3 Gewenste kamertemperatuur instellen</b> .....	<b>5</b>
<b>4 Ventilatiestand instellen</b> .....	<b>5</b>
<b>5 Koelmodus</b> .....	<b>5</b>
<b>6 Elektrische naverwarmer vrijgeven</b> .....	<b>6</b>
<b>7 Storingmeldingen</b> .....	<b>6</b>
<b>8 Toetsvergrendeling met beperkte tijdsduur opheffen</b> .....	<b>6</b>
<b>9 Stand-by bedrijf / uitschakelen</b> .....	<b>6</b>
<b>10 Milieubescherming en afvalverwerking</b> .....	<b>7</b>
<b>11 Conformiteitsverklaring</b> .....	<b>7</b>
<b>12 Informatie inzake gegevensbescherming</b> .....	<b>7</b>

---

## 1 Toelichting bij de symbolen en veiligheidsinstructies

### 1.1 Toelichting op de symbolen

#### Waarschuwingen

Bij waarschuwingen geven signaalwoorden de soort en de ernst van de gevolgen aan indien de maatregelen ter voorkoming van het gevaar niet worden opgevolgd.

De volgende signaalwoorden zijn vastgelegd en kunnen in dit document worden gebruikt:



#### GEVAAR

**GEVAAR** betekent dat ernstig tot levensgevaarlijk lichamelijk letsel zal ontstaan.



#### WAARSCHUWING

**WAARSCHUWING** betekent dat zwaar tot levensgevaarlijk lichamelijk letsel kan ontstaan.



#### VOORZICHTIG

**VOORZICHTIG** betekent, dat licht tot middelzwaar lichamelijk letsel kan ontstaan.

#### OPMERKING

**OPMERKING** betekent dat materiële schade kan ontstaan.

#### Belangrijke informatie



Belangrijke informatie, zonder gevaar voor mens of materialen, wordt met het getoonde info-symbool gemarkeerd.

## 1.2 Algemene veiligheidsinstructies

### Instructies voor de doelgroep

Deze gebruiksinstructie is bedoeld voor de eigenaar van het product.

De instructies in alle handleidingen moeten worden aangehouden. Wanneer deze niet worden gerespecteerd, kan dit ernstig persoonlijk letsel, ook met dodelijke afloop, en materiële schade en milieuschade tot gevolg hebben.

- ▶ Lees de installatie-instructies (verwarmingsregelaar enzo-voort) voor de bediening en bewaar deze zorgvuldig.
- ▶ Houd de veiligheids- en waarschuwingsinstructies aan.
- ▶ De reiniging en het onderhoud conform de gespecificeerde intervallen minimaal eenmaal per jaar te worden uitgevoerd. Controleer daarbij of heel de installatie goed functioneert.
- ▶ Verhelp onmiddellijk vastgestelde gebreken.

### Correct gebruik

- ▶ Gebruik het product uitsluitend voor de regeling van cv-installaties.

Ieder ander gebruik komt niet overeen met de voorschriften. Daaruit resulterende schade valt niet onder de aansprakelijkheid.

### Schade door vorst

Wanneer de installatie niet in bedrijf is, kan deze bevroren:

- ▶ Neem de aanwijzingen voor vorstbeveiliging in acht.
- ▶ Laat de installatie altijd ingeschakeld, vanwege extra functies zoals bijvoorbeeld de warmwatervoorziening of het pomptestprogramma.
- ▶ Laat optredende storingen direct verhelpen.

---

## 2 Gegevens over het product

### 2.1 Productbeschrijving

De CR 11 (H) is een bedieningseenheid voor regeling en afstandsbediening van verwarmings- en ventilatie-installaties.

#### 2.1.1 CR 11 (H) als regelaar

In combinatie met warmteproducenten met UI 301 – UI 700 en een ongemengd cv-circuit kan CR 11 (H) als kamertemperatuurgestuurde regelaar worden gebruikt.

Op de CR 11 (H) kan de gewenste kamertemperatuur worden ingesteld. CR 11 (H) verzendt de kamertemperatuur als regelgrootheid aan de UI.

#### 2.1.2 CR 11 (H) als afstandsbediening

In combinatie met warmteproducenten met UI 800 of warmteproducenten met een regelaar C... kan CR 11 (H) als afstandsbediening voor een cv-circuit worden gebruikt.

Op de CR 11 (H) kan de gewenste kamertemperatuur worden ingesteld. CR 11 (H) verzendt de kamertemperatuur, de wijziging van de kamertemperatuur en het dauwpunt (alleen bij CR 11 H) als regelgrootheid aan de UI/de regelaar.

#### 2.1.3 CR 11 (H) als bedieningseenheid

##### Ventilatie-unit

In combinatie met ventilatie-units kan CR 11 (H) als bedieningseenheid voor de ventilatie-unit worden gebruikt. Maximaal 4 CR 11 (H) kunnen in het systeem worden gebruikt.

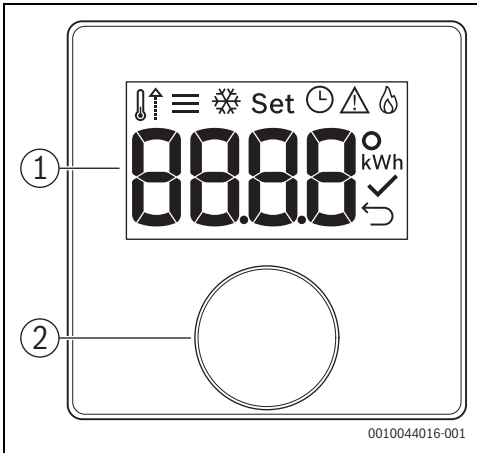
Op de CR 11 (H) kan de ventilatiestand worden ingesteld. CR 11 H verzendt de relatieve luchtvochtigheid als regelgrootheid aan de besturing.

##### Warmeluchtverwarming

In combinatie met de warmeluchtverwarming kan CR 11 (H) als bedieningseenheid voor de zoneregeling worden gebruikt. Maximaal 16 CR 11 (H) kunnen in het systeem worden gebruikt.

Op de CR 11 (H) kan de gewenste kamertemperatuur worden ingesteld en kan een elektrische naverwarmer worden vrijgegeven/geblokkeerd. CR 11 (H) verzendt de gemeten kamertemperatuur als regelgrootheid aan de besturing.

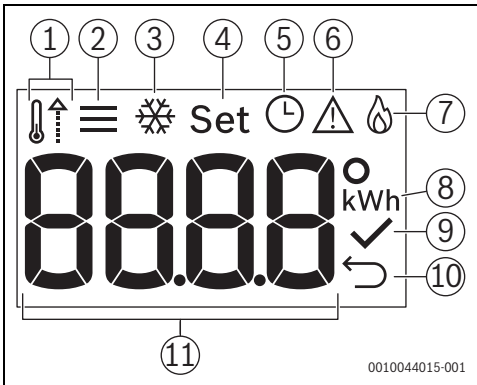
## 2.2 Overzicht van de bedieningselementen en symbolen



Afb. 1 Bedieningselementen

elementen	Functie
[1] Display	Weergave van temperatuur, ventilatie-stand, servicemenu
[2] Keuzetoets	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Draai om een instelwaarde (bijv. temperatuur) te wijzigen of uit de menu's of menupunten te kiezen.</li> <li>▶ Druk om een menu of menupunt te openen, een ingestelde waarde (bijv. temperatuur) of een melding te bevestigen.</li> </ul>

Tabel 1 Verklaring van de bedieningselementen



Afb. 2 Symbolen in display

	Symbol voor	Opmerking
[1]	Elektrische naverwarmer/compressor	Bij warmeluchtverwarming: de elektrische naverwarmer is in bedrijf. Bij warmtepompen: de compressor is in bedrijf.
[2]	Servicemenu	Het display toont instellingen uit het servicemenu.
[3]	Koelmodus	alleen bij warmtepompen met koelfunctie; geeft aan dat aan de voorwaarden voor de koelmodus is voldaan → hoofdstuk 5 op pagina 5
[4]	Instelling	Knipperen: waarde kan worden veranderd Brandt constant: waarde is veranderd
[5]	Klokprogramma	Bij gebruik als afstandsbediening: de installatie werkt volgens een ingesteld klokprogramma.
[6]	Storing	→ Hoofdstuk 7 op pagina 6
[7]	Brander in bedrijf	Alleen bij cv-toestellen met hoog rendement
[8]	Eenheid kWh	voor weergave van het energieverbruik
[9]	Bevestiging	Geeft een succesvolle actie aan.
[10]	Verlaten menu	Door op de keuzeknop te drukken, wordt het huidige menu verlaten.
[11]	Temperatuurweergave	In de standaardweergave: actueel gemeten kamertemperatuur

Tabel 2 Toelichting van de symbolen

### 3 Gewenste kamertemperatuur instellen

Als aan de bedieningseenheid CR 11 (H) een warmteproducent is toegewezen, kan op de CR 11 (H) de gewenste kamertemperatuur worden ingesteld:

- ▶ Draai aan de keuzeknop tot de gewenste kamertemperatuur op het display verschijnt.  
Het display schakelt na 5 seconden naar de standaardweergave en geeft de gemeten kamertemperatuur weer.

### 4 Ventilatiestand instellen

Als aan de bedieningseenheid CR 11 (H) een ventilatie-unit is toegewezen, kan op de CR 11 (H) de ventilatiestand worden ingesteld:

- ▶ Draai aan de keuzeknop tot de gewenste instelling op het display verschijnt.
  - □: uitgeschakeld
  - | ... 4: ventilatiestand 1 tot ventilatiestand 4
  - ⚙: automatisch bedrijf naar behoefte
  - ⏰: automatisch bedrijf volgens klokprogramma (alleen in combinatie met een bedieningseenheid met klokprogramma)
  - P 1: inslaapmodus (2 uur lang bedrijf op ventilatiestand 1)
  - P 4: intensieve ventilatie (15 minuten lang bedrijf op ventilatiestand 4)
  - P 5: alleen afvoerlucht (beperkte tijdsduur)
  - PP: party-ventilatie (8 uur lang bedrijf op ventilatiestand)
  - PF: kachelfunctie (10 minuten lang bedrijf met overtollige luchttoevoer)
  - F 1: filtervervanging (filtervervanging door indrukken bevestigen)

Het display schakelt na 5 seconden naar de standaardweergave en geeft de actuele ventilatiestand weer.



Als op het display F 1L verschijnt:

- ▶ Vervang het filter en bevestig dit door op de keuzeknop te drukken.


### 5 Koelmodus



Veel cv-groepen bij warmtepompen kunnen ook voor koelen worden gebruikt. Vraag uw installateur.

Voor de koelmodus moeten de volgende voorwaarden zijn gerespecteerd:

- De warmteproducent moet geschikt zijn om te koelen.
- De koelfunctie is in de besturing geactiveerd.
- CR 11 (H) is aan het koelcircuit toegekend.
- De buitentemperatuur overstijgt een ingestelde waarde gedurende een bepaalde tijd.

Wanneer aan deze voorwaarden is voldaan, geeft het symbool  in het display van de CR 11 (H) de mogelijke koelmodus weer.



Afb. 3

Als aan de bedieningseenheid CR 11 (H) een koelcircuit is toegewezen, kan op de CR 11 (H) de gewenste koeltemperatuur worden ingesteld:

- ▶ Draai aan de keuzeknop tot de gewenste koeltemperatuur op het display verschijnt.  
Het display schakelt na 5 seconden naar de standaardweergave en geeft de gemeten kamertemperatuur weer.

De koelmodus wordt automatisch beëindigd, zodra aan de voorwaarden niet meer is voldaan.

## 6 Elektrische naverwarmer vrijgeven


Voorwaarde:

- CR 11 (H) is aan een warmeluchtverwarming als zoneregeling in een ruimte met elektrische naverwarmer toegewezen.

Als aan deze voorwaarde is voldaan, kan de elektrische naverwarmer via CR 11 (H) worden vrijgegeven:

- ▶ In de standaardweergave: druk kort op de keuzeknop en draai eraan tot in het display **ON** verschijnt.
- ▶ Druk kort op de keuzeknop.  
De elektrische naverwarmer is vrijgegeven.



In de standaardweergave verschijnt het symbool  alleen als de naverwarmer in bedrijf is.

Om de vrijgave te herroepen:

- ▶ In de standaardweergave: druk kort op de keuzeknop en draai eraan tot in het display **OFF** verschijnt.
- ▶ Druk kort op de keuzeknop.  
De elektrische naverwarmer is geblokkeerd.




## 7 Storingsmeldingen

Bij storingen in het systeem wordt een storingsindicatie in het display van de CR 11 (H) en op het bedieningspaneel van de warmtebron uitgestuurd.



Overige storingsindicaties zijn afhankelijk van de warmtebron in het systeem.

- ▶ Betekenis van de storingsindicaties zie de installatie-instructie van de warmtebron.

Storing	Beschrijving	Oplossing
	Bedrijfsdruk te laag.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Cv-water bijvullen (→ installatie-instructie van de warmtebron).</li> </ul>
	Filter vervuild.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Vervang het filter.</li> <li>▶ Reset de filterlooptijd in het menupunt  door op de keuzeknop te drukken.</li> </ul>

Tabel 3

## 8 Toetsvergrendeling met beperkte tijdsduur opheffen

Bij de zoneregeling kan CR 11 (H) door overkoepelende elementen van de regeling worden geblokkeerd. Een bediening is dan niet mogelijk.

Om de blokkering met beperkte tijdsduur op te heffen:

- ▶ Druk tenminste 3 seconden op de keuzeknop.  
Er verschijnt een countdown, toets ingedrukt houden.  
De CR 11 (H) is ontgrendeld.  
De gewenste kamertemperatuur kan via de keuzeknop worden gewijzigd.  
Na 20 seconden zonder interactie is CR 11 (H) weer geblokkeerd.

## 9 Stand-by bedrijf / uitschakelen

De CR 11 (H) wordt via de BUS van stroom voorzien. Behalve tijdens onderhoudswerkzaamheden blijft de installatie en daarmee de CR 11 (H) altijd ingeschakeld.



Bij een stroomuitval blijven alle instellingen permanent behouden.

## 10 Milieubeschermering en afvalverwerking

Milieubeschermering is een ondernemingsprincipe van de Bosch Groep. Productkwaliteit, economische rendabiliteit en milieubeschermering zijn gelijkwaardige doelen voor ons. Milieuwet- en regelgeving worden strikt nageleefd. Ter bescherming van het milieu passen wij, met inachtneming van bedrijfseconomische aspecten, de best mogelijke technieken en materialen toe.

### Verpakking

Bij het verpakken zijn we betrokken bij de landspecifieke recyclingsystemen, die een optimale recycling waarborgen. Alle gebruikte verpakkingsmaterialen zijn milieuvriendelijk en recyclebaar.

### Recyclen

Oude producten bevatten materialen die gerecycled kunnen worden.

De componenten kunnen gemakkelijk worden gescheiden en kunststoffen zijn gemarkeerd. Daardoor kunnen ze worden gesorteerd en voor recycling of afvalverwerking worden afgeleverd.

### Afgedankte elektrische en elektronische apparaten



Dit symbool betekent dat het product niet samen met ander afval verwijderd mag worden, maar voor de behandeling, verzameling, recycling en verwijdering naar de afvalverzamelpunten gebracht moet worden.

Het symbool geldt voor landen met voorschriften op het gebied van verschromten van elektronica, bijv. "Europese richtlijn 2012/19/EG betreffende oude elektrische en elektronische apparaten". In deze regelgeving is het kader vastgelegd voor de inlevering en recycling van oude elektronische apparaten in de afzonderlijke landen.

Aangezien elektronische apparatuur gevaarlijke stoffen kan bevatten, moet deze op verantwoorde wijze worden gerecycled om mogelijke milieuschade en risico's voor de menselijke gezondheid tot een minimum te beperken. Bovendien draagt het recyclen van elektronisch schroot bij aan het behoud van natuurlijke hulpbronnen.

Voor meer informatie over de milieuvriendelijke verwijdering van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur kunt u contact opnemen met de plaatselijke autoriteiten, uw afvalverwerkingsbedrijf of de verkoper bij wie u het product hebt gekocht.

Meer informatie vindt u hier:

[www.weee.bosch-thermotechnology.com/](http://www.weee.bosch-thermotechnology.com/)

## 11 Conformiteitsverklaring

Dit product voldoet qua constructie en werking aan de Europese en nationale vereisten.



Met de CE-markering wordt de conformiteit van het product met alle toepasbare EU-voorschriften bevestigd, welke samenhangen met het aanbrengen van deze markering.

De volledige tekst van de conformiteitsverklaring is via internet beschikbaar: [www.bosch-thermotechniek.nl](http://www.bosch-thermotechniek.nl).

## 12 Informatie inzake gegevensbescherming



Wij, **Bosch Thermotechniek B.V., Zweedsestraat 1, 7418 BG Deventer, Nederland** verwerken product- en installatie-informatie, technische - en aansluitgegevens, communicatiegegevens, productregistraties en historische klantgegevens om productfunctionaliteit te realiseren (art. 6 (1) subpar. 1 (b) AVG) om aan onze plicht tot producttoezicht te voldoen en om redenen van productveiligheid en beveiliging (art. 6 (1) subpar. 1 (f) AVG), vanwege onze rechten met betrekking tot garantie- en productregistratievragen (art. 6 (1) subpar. 1 (f) AVG), voor het analyseren van de distributie van onze producten en om te voorzien in geïndividualiseerde informatie en aanbiedingen gerelateerd aan het product (art. 6 (1) subpar. 1 (f) AVG). Om diensten te verlenen zoals verkoop en marketing, contractmanagement, betalingsverwerking, ontwikkeling, data hosting en telefonische diensten kunnen wij gegevens ter beschikking stellen en overdragen aan externe dienstverleners en/of bedrijven gelieerd aan Bosch. In bepaalde gevallen, maar alleen indien een passende gegevensbeveiliging is gewaarborgd, kunnen persoonsgegevens worden overgedragen aan ontvangers buiten de Europese Economische Ruimte (EER). Meer informatie is op aanvraag beschikbaar. U kunt contact opnemen met onze Data Protection Officer onder: Data Protection Officer, Information Security and Privacy (C/ISP), Robert Bosch GmbH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DUITSLAND.

U heeft te allen tijde het recht om bezwaar te maken tegen de verwerking van uw persoonsgegevens conform art. 6 (1) subpar. 1 (f) AVG om redenen met betrekking tot uw specifieke situatie of voor direct marketing-doeleinden. Neem voor het uitoefenen van uw recht contact met ons op via **privacy.tt@bosch.com**. Voor meer informatie, scan de QR-code.

Bosch Thermotechniek B.V.  
Postbus 3, 7400 AA Deventer

Professioneel  
T: 0570 602 206  
E: [verkoopnederland@nefit.nl](mailto:verkoopnederland@nefit.nl)  
[professioneel.nefit-bosch.nl](mailto:professioneel.nefit-bosch.nl)

Consument  
T: 0570 602 500  
E: [consument@nefit.nl](mailto:consument@nefit.nl)  
[nefit-bosch.nl](mailto:nefit-bosch.nl)